



PL **DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE ŚRODKÓW OCHRONY INDYWIDUALNEJ KATEGORII I**
EN **EU DECLARATION OF CONFORMITY FOR CATEGORY I PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT**
CS **EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ OSOBNÍHO OCHRANNÉHO PROSTŘEDKU KATEGORIE I**
SK **EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE OSOBNÝCH OCHRANNÝCH PROSTRIEDKOV KATEGÓRIE I**
HR **EU IZJAVA O SUKLADNOSTI OSOBNE ZAŠTITNE OPREME KATEGORIJE I**
SRB **ИЗЈАВА О УСАГЛАШЕНОСТИ ЕУ СРЕДСТВО ЛИЧНЕ ЗАШТИТЕ КАТЕГОРИЈЕ I**
HU **EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT I. KATEGÓRIÁJÚ EGYÉNI VÉDŐESZKÖZÖK**

(PL.) Jako producent wyrobu: (EN) As a manufacturer of the product: (CS) Jako výrobce výrobku: (SK) Ako výrobca výrobku: (HR) Kao proizvođač proizvoda: (SRB) Kao proizvođač proizvoda: (HU) A termék gyártójaként:

„ART.MAS” Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk
Spółka Komandytowa
Ul. Żółkiewskiego 64, 26-600 RADOM
POLSKA

(PL) Oświadcza, że następujący nowy środek ochrony indywidualnej został zaklasyfikowany do kategorii I i przeznaczony jest do ochrony indywidualnej tylko przed minimalnymi zagrożeniami.

(EN) Declares that the following new item of personal protective equipment has been classified as Category I and is intended to provide protection only against minimal risks.

(CS) Prohlašuje, že následující nový osobní ochranný prostředek byl zařazen do kategorie I a je určen k individuální ochraně pouze proti minimálním rizikům.

(SK) Vyhlasuje, že nasledujúci nový osobný ochranný prostriedok bol zaradený do kategórie I a je určený na individuálnu ochranu len pred minimálnymi rizikami.

(HR) Izjavljuje da je sljedeće novo sredstvo osobne zaštite svrstano u kategoriju I i namijenjeno je isključivo za osobnu zaštitu od minimalnih rizika.

(SRB) Изјављује да је следеће ново лично заштитно средство класификовано као категорија I и намењено је за личну заштиту искључиво од минималних ризика.

(HU) Kijelenti, hogy az alábbi új egyéni védőeszköz az I. kategóriába lett besorolva, és kizárólag a minimális kockázatok elleni egyéni védelemre szolgál.

(PL) Opis wyrobu (nazwa-typ): (EN) Product description (name-type): (CS) Popis výrobku (název–typ): (SK) Opis výrobku (názov–typ): (HR) Opis proizvoda (naziv–tip): (SRB) Опис производа (назив–тип): (HU) A termék leírása (megnevezés – típus):

Professional4dynamic jacket

(PL) Kurtka o symbolu **PROFESSIONAL 4DYNAMIC** wykonana z elastycznych tkanin o składzie: 60% bawełna, 38% poliester, 2% spandex oraz z tkaniny 95% poliester, 5% spandex. Elementy odblaskowe z tyłu i z przodu kurtki, podszyją wykończona stójka, rękawy zakończone mankietem, zapinane na napy, zapinana z przodu na suwak kryty klapą zapinaną na rzepy, 6 funkcjonalnych kieszeni. Dostępne kolory: grafitowo-czarny z czerwonymi wstawkami i odblaskowymi elementami.

(EN) Jacket with the code **PROFESSIONAL 4DYNAMIC**, made of elastic fabrics: 60% cotton, 38% polyester, 2% spandex and 95% polyester, 5% spandex. Reflective elements on the front and back of the jacket. Finished at the neck with a stand-up collar. Sleeves finished with cuffs, fastened with snap buttons. Front zipper closure covered by a flap fastened with hook-and-loop (Velcro). Six functional pockets. Available colour: graphite-black with red inserts and reflective elements.

(CS) Bunda s označením **PROFESSIONAL 4DYNAMIC** vyrobená z elastických tkanin: 60 % bavlna, 38 % polyester, 2 % spandex a 95 % polyester, 5 % spandex. Reflexní prvky na přední i zadní straně bundy. U krku zakončena stojáčkem. Rukávy zakončené manžetami, zapínání na druky. Přední zapínání na zip krytý légou na suchý zip. Šest funkčních kapes. Dostupná barva: grafitově-černá s červenými vsadkami a reflexními prvky.

(SK) Bunda s označením **PROFESSIONAL 4DYNAMIC** vyrobená z elastických tkanín: 60 % bavlna, 38 % polyester, 2 % spandex a 95 % polyester, 5 % spandex. Reflexné prvky na prednej a zadnej strane bundy. Golier ukončený stojáčikom. Rukávy zakončené manžetou, zapínanie na cvoky. Predné zapínanie na zips krytý légou na suchý zips. Šesť funkčných vreciek. Dostupná farba: grafitovo-čierna s červenými vsadkami a reflexnými prvkami.

(HR) Jakna s oznakom **PROFESSIONAL4DYNAMIC** izrađena od elastičnih tkanina: 60 % pamuk, 38 % poliester, 2 % spandex i 95 % poliester, 5 % spandex. Reflektirajući elementi sprijeda i straga. Ovratnik završava stojećom kragnom. Rukavi završeni manžetama, kopčanje na drukere. Prednje kopčanje patentnim zatvaračem prekrivenim preklopom s čičak zatvaračem. Šest funkcionalnih džepova. Dostupna boja: grafitno-crna s crvenim umecima i reflektirajućim elementima.

(SRB) Јакна са ознаком **PROFESSIONAL 4DYNAMIC** израђена од еластичних тканина: 60 % памук, 38 % полиестер, 2 % спандекс и 95 % полиестер, 5 % спандекс. Рефлектујући елементи са предње и задње стране јакне. Крајна: стојећа. Рукави завршени манжетнама, копчање на дрикеру. Предње копчање рајсфершлусом прекривено преклопом са чичак траком. Шест функционалних џепова. Достапна боја: графитно-црна са црвеним умстцима и рефлектујућим елементима.

(HU) **PROFESSIONAL 4DYNAMIC** jelű dzseki rugalmas anyagokból készült, összetétele: 60% pamut, 38% poliészter, 2% spandex, valamint 95% poliészter, 5% spandex. A dzseki elől és hátul fényvisszaverő elemekkel van ellátva, a nyaknál állógallérral végződik. Az ujjak mandzsettában végződnek, patentokkal záródnak. Az előlő cipzárt egy tépőzárás hajtóka fedi. 6 funkcionális zsebbel rendelkezik. Elérhető szín: grafit-fekete piros betétekkel és fényvisszaverő elemekkel.

(PL) Spełnia zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zawarte w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG i jest zgodny z europejską normą:

(EN) It complies with the essential health and safety requirements set out in Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC and is in conformity with the european standard:

(CS) Splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedené v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS, a je v souladu s evropskou normou:

(SK) Splňa základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosť stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. Marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS., a je v súlade s európskou normou:

(HR) Ispunjava osnovne zahtjeve za sigurnost i zaštitu zdravlja sadržane u Uredba (EU) 2016/425 Europskog Parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ i usklađen je s europskom normom:

(SRB) Испуњава основне захтеве за заштиту здравља и безбедност утврђене Уредбом (ЕУ) 2016/425 Европског парламента и Савета од 9. марта 2016. године о личној заштитној опреми и стављању ван снаге Директиве Савета 89/686/ЕЕЗ и усклађен је са европским стандардом:

(HU) Megfelel az (EU) 2016/425 rendeletben – az Európai Parlament és a Tanács 2016. március 9-i rendelete az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről – meghatározott alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeknek, és megfelel a következő európai szabványnak:

EN ISO 13688:2013

„Protective Clothing- General Requirements”

(PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

(CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

(HR) Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača.

(SRB) Ova izjava o usaglašenosti izdaje se isključivo na odgovornost proizvođača.

(HU) Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra.

(PL) Imię i nazwisko, stanowisko, podpis: (EN) Name, function, signature: (CS) Jméno, funkce a podpis: (SK) Meno, funkcia a podpis: (HR) Ime, funkcija i potpis: (SRB) Презиме, функција и потпис: (HU) név, beosztás, aláírás

Radom, 30.04.2024

KOMPLEMENTARIUSZ

Wojciech Bińczyk

ART.MAS
EXPORT - IMPORT
Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk Sp. k.
26-600 Radom, Żółkiewskiego 64
tel. +48 365 41 19, tel. +48 365 46 36
NIP 9482179432, Regon 672019418